

NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
GENERAL

A/10364
17 noviembre 1975
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Trigésimo período de sesiones
Tema 68 del programa

ELIMINACION DE TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACION RACIAL

Carta de fecha 17 de noviembre de 1975, dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de la República Árabe
Libia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de solicitar a Su Excelencia que se sirva distribuir como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 68 del programa, el texto adjunto de un telegrama de fecha 12 de noviembre de 1975 enviado por el Coronel Mu'Ammar Al-Gadhafi, Presidente del Consejo del Comando Revolucionario de la República Árabe Libia, a los Jefes de Estado que votaron a favor de la resolución 3379 (XXX) de la Asamblea General.

(Firmado) Mansur R. KIKHIA
Representante Permanente

ANEXO

Telegrama de fecha 12 de noviembre de 1975 del Presidente del Consejo
del Comando Revolucionario de la República Árabe Libia

Sr. Presidente:

El éxito logrado por nuestros países al lograr la aprobación de la resolución que establece que el sionismo es una de las formas de racismo constituye una victoria para los derechos de la humanidad. Es el comienzo de una nueva era para todas las naciones que hasta hace muy poco eran consideradas como un tablero de ajedrez para el juego de las grandes Potencias imperialistas; una era en que cabe esperar que las naciones pequeñas alcanzarán la victoria una vez que hayan comprendido definitivamente que su causa es una sola y que tienen un enemigo común. Mediante este logro, que constituye un acontecimiento histórico, han podido levantar su voz, portadora de la divina palabra de la verdad, por encima de la voz de los tiranos cuyo poder los había cegado impidiéndoles discernir lo verdadero de lo falso, y cuyos corazones perversos no abrigaban otra cosa que discriminación racial, que defendieron con vehemencia hasta el extremo de querer imponerla a las Naciones Unidas cuando trataron de frustrar la consideración del movimiento sionista como una de las formas de racismo. Gracias a Dios, fueron derrotados.

Sr. Presidente:

Yo, como hijo de la nación árabe que sufre todavía los males de la agresión imperialista, racista y sionista, lo saludo cordialmente y lo felicito, y felicito a su representante ante las Naciones Unidas cuya mano se levantó en este momento histórico para asestar un golpe al sionismo y abofetear a las Potencias imperialistas. Le aseguro que mi país, junto con los pueblos de la nación árabe y con su vanguardia - el pueblo palestino víctima del sionismo racista - estará de pie junto a usted en todos los foros y no olvidará su actitud valiente y humanitaria. No me cabe duda, Sr. Presidente, de que usted lamenta conmigo la declaración del Presidente de los Estados Unidos de América, quien afirmó que las Naciones Unidas se han debilitado a raíz de la aprobación de esta resolución. Según él, ello significa que las Naciones Unidas sólo son fuertes cuando están bajo el dominio y el arbitrio de un Estado grande. Por el contrario, la aprobación de esta resolución señala el comienzo de la fuerza de las Naciones Unidas y de la liberación de su voluntad. Pero pareciera que el Presidente norteamericano desconoce la historia y la lógica, o pretende desconocerlas.

Sr. Presidente, eso no alterará nuestra determinación y espero que llegue el día en que nuestros pueblos conseguirán definitivamente una victoria histórica y humana, cuando todos juntos podamos revocar el llamado derecho de veto de los Estados grandes, derecho arbitrario similar al derecho divino de que disfrutaban los reyes de la Edad Media.

Victoria para nuestros pueblos y derrota para los racistas.

(Firmado) Coronel Mu'Ammar AL-GADHAFI
Presidente del Consejo del Comando Revolucionario
República Árabe Libia
